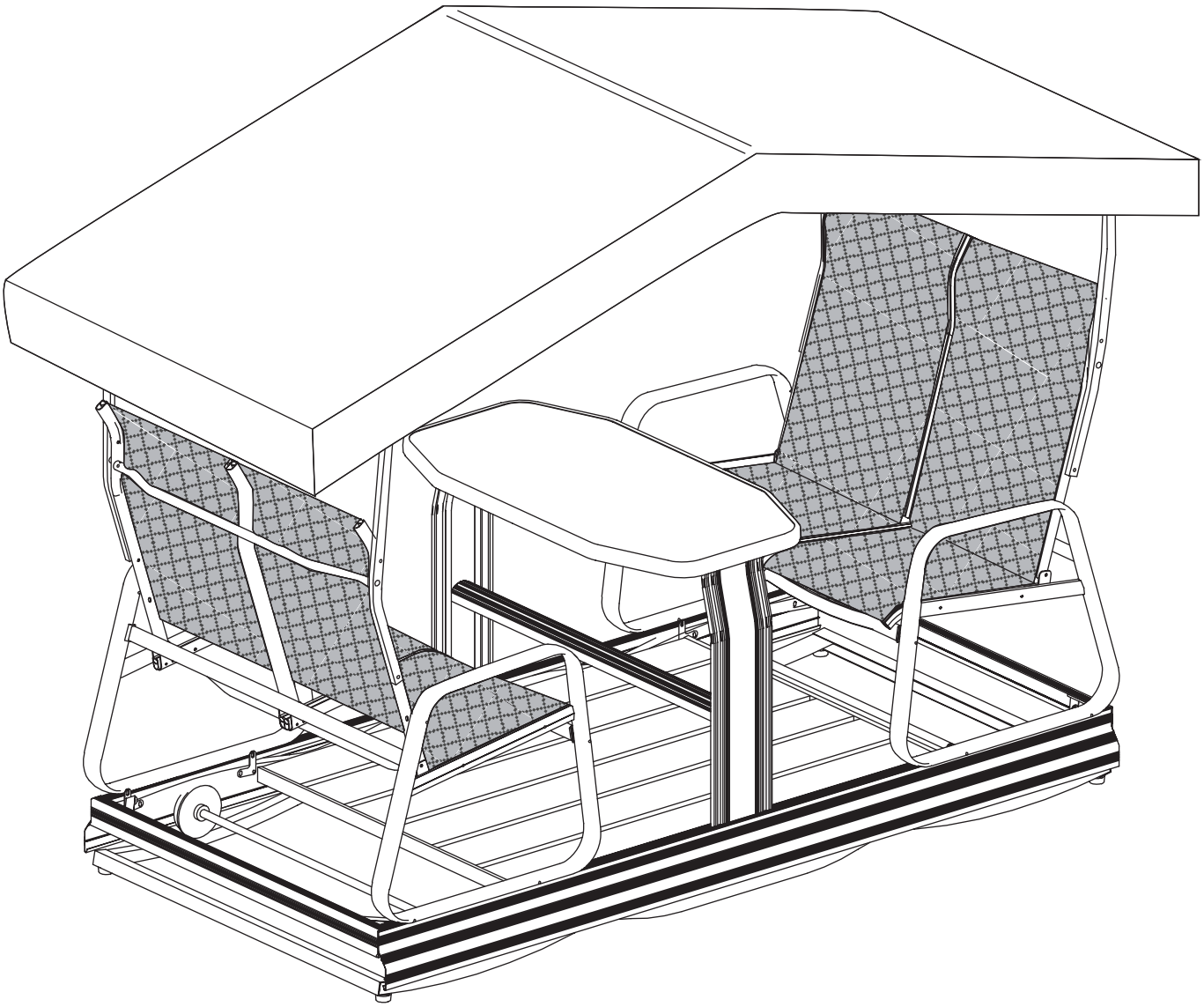
SOJAG

produits saisonniers • seasonal products



Owner's Manual

Bridge
Garden Swing

Sojag code: 113-4156782

UPC code: 772830156782

Guide de l'utilisateur

Bridge
Balançoire de jardin

Code Sojag : 113-4156782

Code CUP : 772830156782

TABLE OF CONTENTS

Safety Information 3
Warranty 4
What is Covered 4
What is Not Covered 4
Operation 4
Maintenance 4
Care and Cleaning 4
Pre-assembly 5
Planning Assembly 5
Tools Required 5
Hardware Included 6-7
Package Contents 8-9
Assembly 10-27

TABLE DES MATIÈRES

Règles de sécurité 3
Garantie 4
Ce qui est couvert 4
Ce qui n'est pas couvert 4
Opération 4
Entretien 4
Soins et nettoyage 4
Préassemblage 5
Planification de l'assemblage 5
Outils requis 5
Trousse de quincaillerie incluse 6-7
Liste des pièces 8-9
Assemblage 10-27

SAFETY INFORMATION

It is very important to read and follow the safety precautions before assembly and during the use of the product.

1. Keep all children and pets away from assembly area.
2. When assembling and using this product, basic safety precautions must always be followed to reduce risks of personal injuries and damages to the product and its surroundings.
3. Make sure that all the parts are in the boxes before starting the assembly. It is recommended to wear protective gloves since some of the parts have sharp edges.
4. This garden swing will take at least 4 hours to set up. You must schedule enough time to complete the assembly. You cannot leave the swing unattended if it is not fully assembled. A minimum of 2 people is required for a safe assembly of the unit.
5. Begin the assembly and install the garden swing more than 6 feet away from any obstructions including, but not limited to, a fence, overhanging branches, a laundry line or electrical wires. If possible, install the unit in a place protected from the wind.
6. Always install the garden swing on a leveled platform.
7. Check all screws for tightness before and during the use of the garden swing. Tighten the screws at least twice a year.
8. Do not place any type of heat source within 5 feet of the garden swing including, but not limited to, a barbecue or a space heater.
9. Do not install the garden swing in a space where there is the possibility of high winds.

RÈGLES DE SÉCURITÉ

Il est très important de lire et de suivre les règles de sécurité avant de procéder à l'assemblage et durant l'utilisation de la balançoire.

1. Garder les enfants et les animaux loin de la zone d'assemblage.
2. Pendant l'assemblage et l'utilisation de ce produit, les règles de sécurité de base doivent toujours être suivies dans le but de réduire les risques de blessures et les dommages causés sur le produit et son environnement.
3. Vérifier que toutes les pièces sont dans la boîte avant d'en faire l'assemblage. Certaines pièces peuvent avoir des côtés coupants, il est recommandé de porter des gants de protection.
4. Cette balançoire prendra au moins quatre heures à assembler. Il est important de planifier assez de temps pour compléter l'assemblage. On ne doit pas laisser cette balançoire sans surveillance si l'assemblage n'est pas complètement terminé. Un minimum de deux personnes est requis pour effectuer l'assemblage de cette balançoire.
5. Débuter l'assemblage et installer la balançoire à plus de six pieds de toutes obstructions, incluant, mais ne se limitant pas à une clôture, des branches, une corde à linge ou des fils électriques et le plus possible à un endroit protégé du vent.
6. Toujours installer la structure sur un sol nivelé.
7. Vérifier l'ensemble des vis avant et pendant l'utilisation de la balançoire et les resserrer au minimum 2 fois par année.
8. Ne placer aucune source de chaleur à moins de cinq pieds de la balançoire incluant, sans toutefois s'y limiter, un BBQ ou un chauffage d'appoint.
9. Ne pas installer la balançoire dans un endroit où il y a possibilité de vent important.

© Sojag inc. 2014

WARRANTY

WHAT IS COVERED

This garden swing is guaranteed against defective materials for one year from the date of purchase and based on normal residential use of the product. This limited warranty is applicable on parts only, labour is not included. The warranty is not transferable.

WHAT IS NOT COVERED

Damages due to vandalism, abuse or wrong use of the product are not covered by the warranty. Damages caused by severe weather conditions such as thunderstorms, wind, snow or hail storms are not covered by the warranty. Rust, water infiltration, discolouration of the structure or the fabric is not covered by the warranty

If any of the instructions of the OPERATION or SAFETY INFORMATION sections is not met, the warranty will be voided. Any modifications made to the unit will void the warranty.

GARANTIE

CE QUI EST COUVERT

Cette balançoire est garantie pendant un an, à partir de la date d'achat, contre les défauts de fabrication basés sur un usage normal et résidentiel. Cette garantie limitée est applicable sur les pièces seulement, les frais de la main-d'œuvre sont en sus. Cette garantie est non transférable.

CE QUI N'EST PAS COUVERT

Les dommages causés par le vandalisme, les abus ou le mauvais usage de ce produit ne sont pas couverts par la garantie. Les dommages causés par les conditions climatiques difficiles telles que les orages, la grêle et les tempêtes de vent ou de neige ne sont pas couverts. La rouille, l'infiltration d'eau, la décoloration de la structure ou du tissu ne sont pas couvertes par la garantie.

Si l'une des instructions de la section OPÉRATION ou RÈGLES DE SÉCURITÉ n'est pas respectée, la garantie sera alors annulée. Toute modification apportée à la structure de la balançoire annulera la garantie.

OPERATION

1. The material roof must be removed and stored during winter.
2. Check all screws for tightness before and during the usage of the swing. Tighten the screws at least twice a year.
3. Do not hang any items to the structure.

OPÉRATION

1. Le toit doit être enlevé et mis de côté durant l'hiver.
2. Vérifier les vis avant et pendant l'utilisation de la balançoire et les resserrer au minimum 2 fois par année.
3. Ne rien suspendre à la structure.

MAINTENANCE

If this garden swing needs repairs:

1. In case of a defective part or if a problem occurs while using this product, please contact your retailer.
2. To order replacement parts, use the model number and the part numbers on the parts list.

ENTRETIEN

Si cette balançoire a besoin de réparations :

1. Pour une pièce défectueuse, ou si un problème survient pendant l'utilisation de ce produit, nous vous prions de contacter votre marchand.
2. Pour passer votre commande et identifier les pièces à remplacer, référez-vous au numéro de modèle de la balançoire ainsi qu'aux lettres qui sont indiquées sur la liste de pièces.

CARE AND CLEANING

1. For cleaning: use a domestic soap or a soft detergent and wash with warm water using a sponge or fabric cloth. Rinse with clean water.

SOINS ET NETTOYAGE

1. Pour le nettoyage : utiliser un savon domestique ou un détergent doux et laver avec une éponge (ou un linge en microfibre) et de l'eau tiède. Rincer à l'eau claire.

PRE-ASSEMBLY

PLANNING ASSEMBLY

1. It is the consumer's responsibility to comply with building rules, regulations/zoning restrictions orders or any other regional restrictions and obtain the required permits before purchasing this product and installing it.
2. Make sure that every part is in the box before beginning installation.
3. Some parts may have sharp edges; it is recommended to wear gloves, protection glasses and closed shoes.
4. This garden swing will take at least 4 hours to set up. You must schedule enough time to complete the assembly.
5. You cannot leave the garden swing unattended if it is not fully assembled.
6. A minimum of 2 people is required for a safe assembly of the garden swing.
7. Follow each instruction carefully to ensure the strength of the garden swing.
8. To avoid damages to the garden swing and its parts, use the proper tools. Do not use the garden swing as a support. The use of a ladder is recommended.
9. Keep the instruction manual and the parts list in case of future needs or references.
10. Do not assemble the garden swing in days of wind or rain.

PRÉASSEMBLAGE

PLANIFICATION DE L'ASSEMBLAGE

1. Il est de la responsabilité du consommateur de se conformer aux règles de bâtiment, aux règlements/limitation de zonage, aux ordonnances ou toutes autres restrictions régionales et d'obtenir les permis requis avant l'achat de ce produit et d'en faire son installation.
2. S'assurer que toutes les pièces sont dans la boîte avant de débuter l'assemblage.
3. Certaines pièces peuvent avoir des côtés coupants. Il est recommandé de porter des gants et des lunettes de protection et des souliers fermés.
4. Cette balançoire prendra au moins quatre heures à assembler. Vous devrez planifier assez de temps pour compléter l'assemblage.
5. On ne doit pas laisser cette balançoire sans surveillance si l'assemblage n'est pas complètement terminé.
6. Un minimum de deux personnes est requis pour effectuer l'assemblage de cette balançoire.
7. Suivre toutes les instructions pour s'assurer de la solidité de la balançoire.
8. Pour éviter les dommages à la balançoire et ses composantes, utilisez les outils appropriés. Ne pas utiliser la structure comme support. L'utilisation d'un escabeau est recommandée.
9. Garder le manuel d'instructions et la liste de pièces en cas de besoins futurs.
10. Ne pas assembler par journée de vent ou de pluie.

TOOLS REQUIRED
Not included in the box.

OUTILS REQUIS
Non inclus à l'intérieur de la boîte.

SAFETY GOGGLES
LUNETTES DE SÉCURITÉ

SAFETY HAT
CASQUE DE SÉCURITÉ

LEVEL
NIVEAU

GLOVES
GANTS

STEPLADDER
ESCABEAU

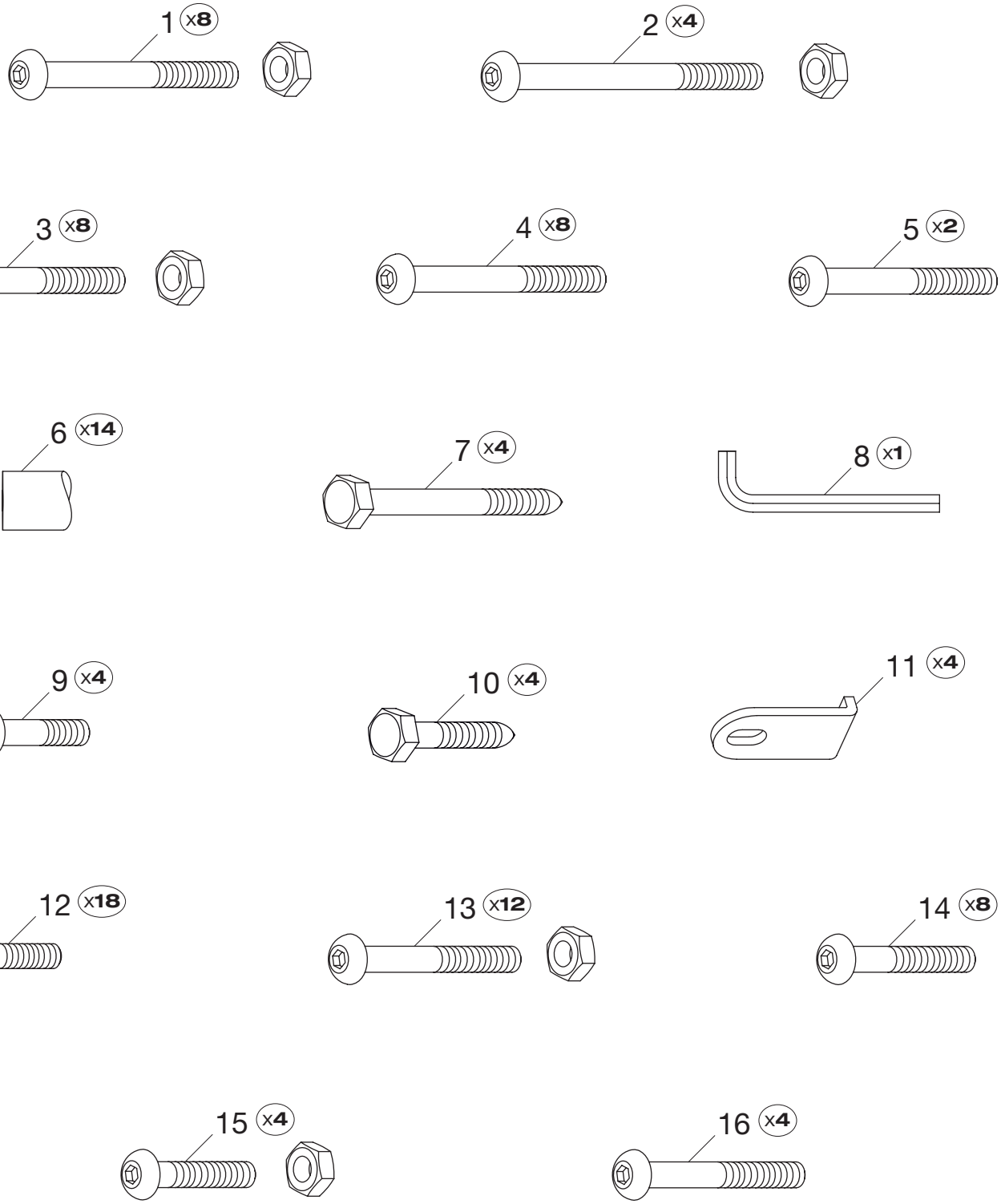
PHILLIPS SCREW DRIVER
TOURNEVIS ÉTOILE

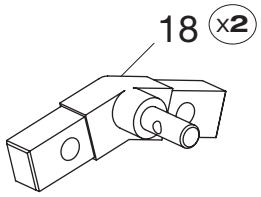
HARDWARE KIT

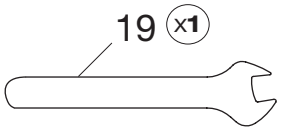
TROUSSE DE QUINCAILLERIE

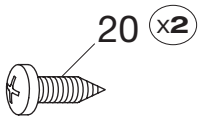
NOTE:
Parts not shown to actual size and not to scale.

NOTE :
Le matériel n'est pas représenté à l'échelle.









Item	Description	Qty
1	Screw with Nut M6X60	8
2	Screw with Nut M6X95	4
3	Screw with Nut M6X65	8
4	Screw M6X60	8
5	Screw M6X50	2
6	Spacer Ø17x17	14
7	Screw St6X60	4
8	Allen Key	1
9	Screw M6X15	4
10	Screw St6X30	4
11	Glass Support	4
12	Screw M6X20	18
13	Screw with Nut M6X40	12
14	Screw M6X30	8
15	Screw with Nut M6X22	4
16	Screw M6X45	4
18	Connector	2
19	Wrench	1
20	Screw St4x12	2

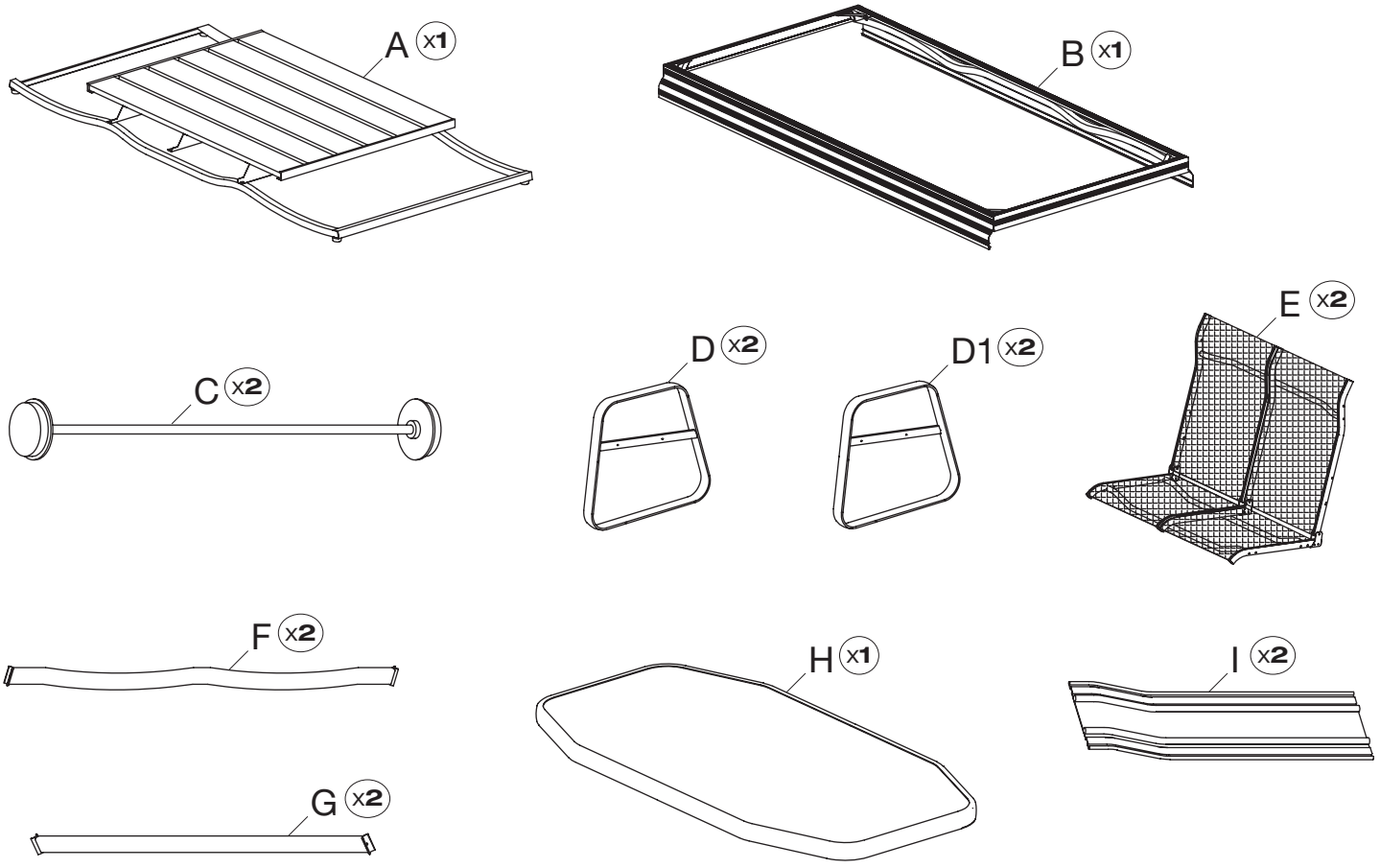
Pièce	Description	Qté
1	Vis et écrou M6X60	8
2	Vis et écrou M6X95	4
3	Vis et écrou M6X65	8
4	Vis M6X60	8
5	Vis M6X50	2
6	Entretoise Ø17x17	14
7	Vis St6X60	4
8	Clé hexagonale	1
9	Vis M6X15	4
10	Vis St6X30	4
11	Support de vitre	4
12	Vis M6X20	18
13	Vis et écrou M6X40	12
14	Vis M6X30	8
15	Vis et écrou M6X22	4
16	Vis M6X45	4
18	Connecteur	2
19	Clé plate	1
20	Vis St4x12	2

PARTS LIST

NOTE:
Parts not shown to actual size and not to scale.

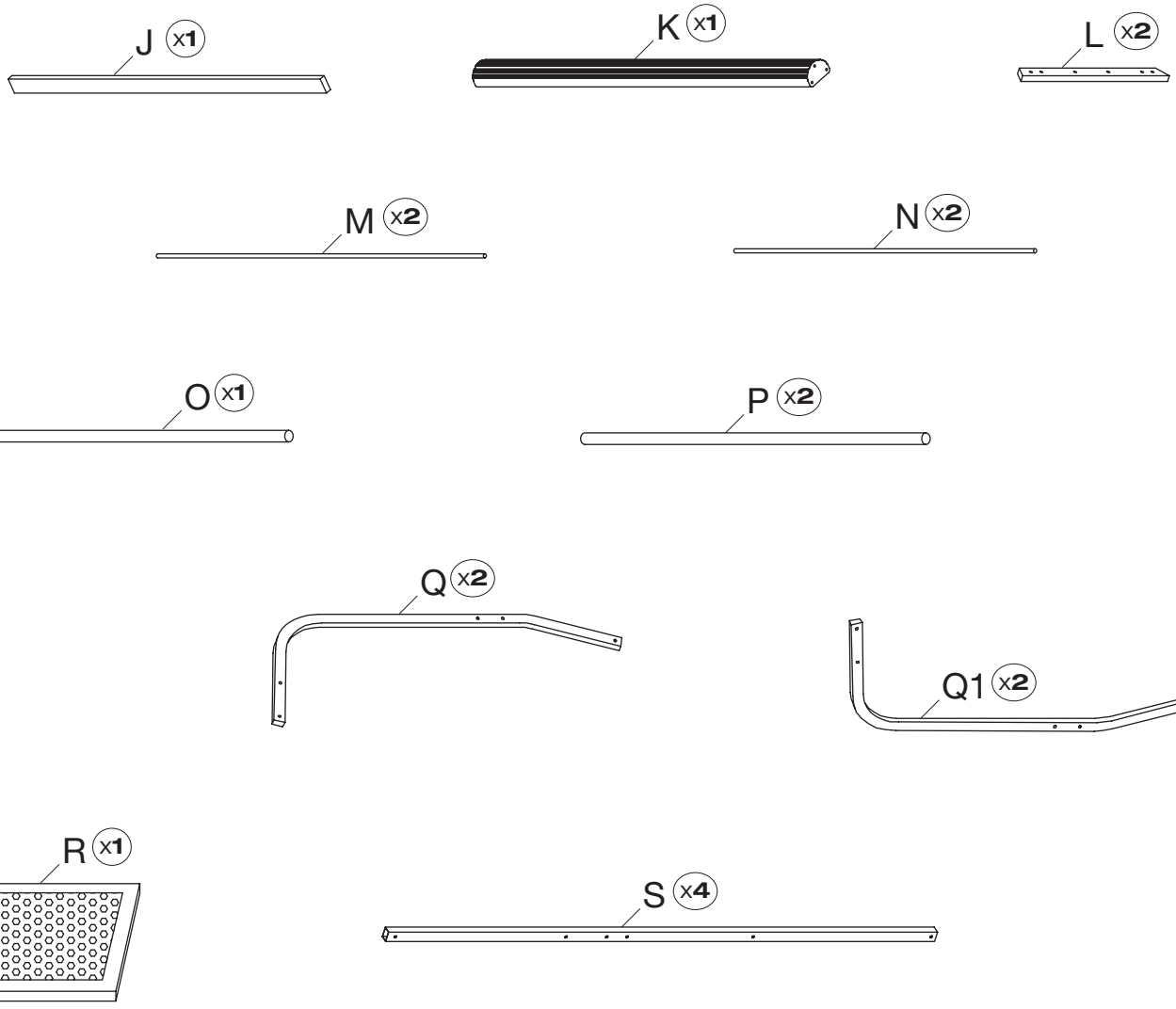
LISTE DE PIÈCES

NOTE :
Le matériel n'est pas représenté à l'échelle.



Item	Description	Qty
A	Floor	1
B	Floor Frame	1
C	Wheel Set with Bar	2
D	Right Arm	2
D1	Left Arm	2
E	Seat	2
F	Under Bench Front Bar	2
G	Under Bench Back Bar	2
H	Table	1
I	Table Leg	2

Pièce	Description	Qté
A	Plancher	1
B	Cadre de plancher	1
C	Ensemble de roues avec barre	2
D	Bras droit	2
D1	Bras gauche	2
E	Banc	2
F	Barre avant sous banc	2
G	Barre arrière sous banc	2
H	Table	1
I	Montant de table	2



Item	Description	Qty
J	Under Table Bar	1
K	Foot Rest	1
L	Table Support	2
M	Roof Bar	2
N	Roof Bar	2
O	Central Roof Bar	1
P	Roof Bar	2
Q	Roof Structure	2
Q1	Roof Structure	2
R	Roof	1
S	Roof Structure Bar	4

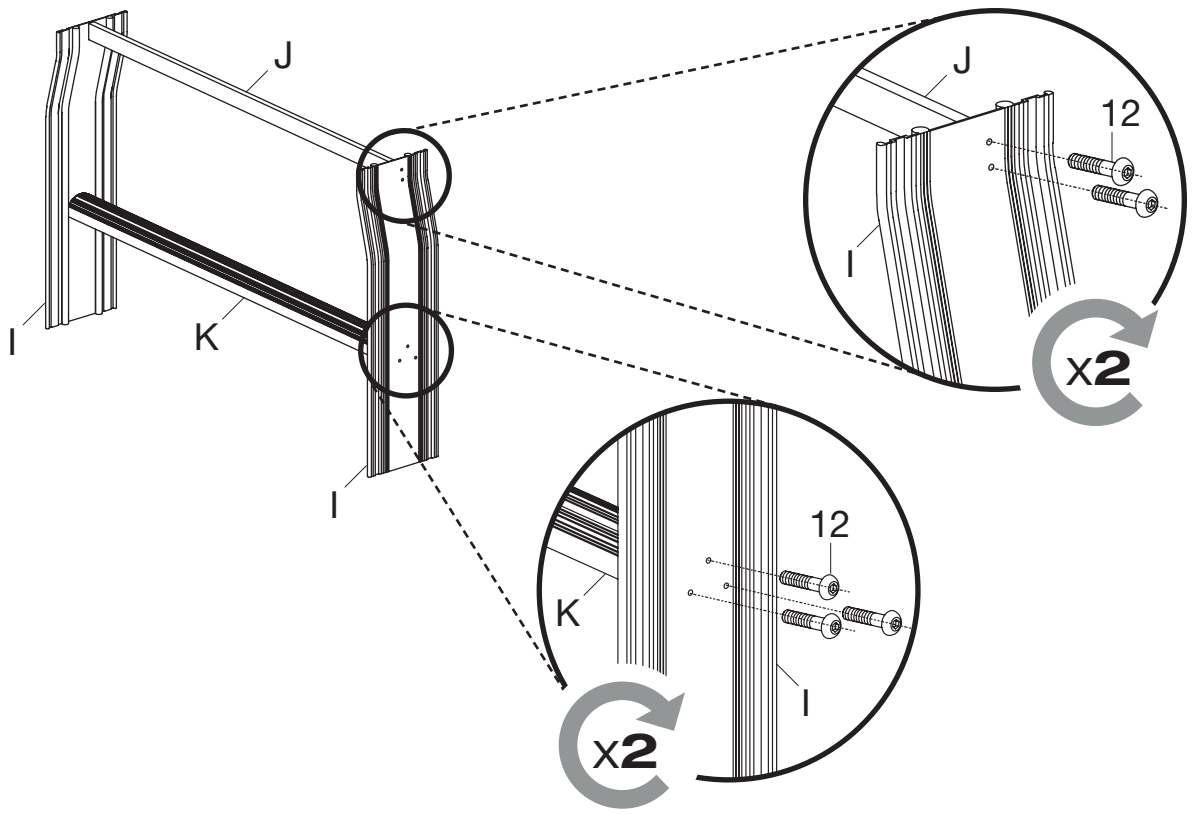
Pièce	Description	Qté
J	Barre sous table	1
K	Repose-pieds	1
L	Support de table	2
M	Barre de toit	2
N	Barre de toit	2
O	Barre centrale de toit	1
P	Barre de toit	2
Q	Montant de toit	2
Q1	Montant de toit	2
R	Toit	1
S	Barre de structure de toit	4

Step 1

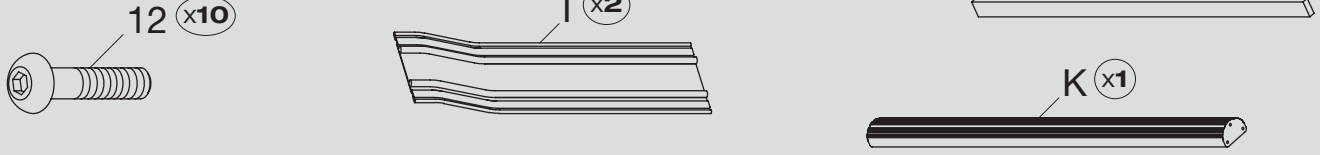
1.1 Attach the under table bar (J) and the foot rest (K) to the table legs (I) using the screws (12) as illutrated.

Étape 1

1.1 Attacher la barre sous table (J) et le repose-pieds (K) aux montants de table (I) en utilisant les vis (12) tel qu'illustré.



Parts required for this step / Pièces requises pour cette étape :

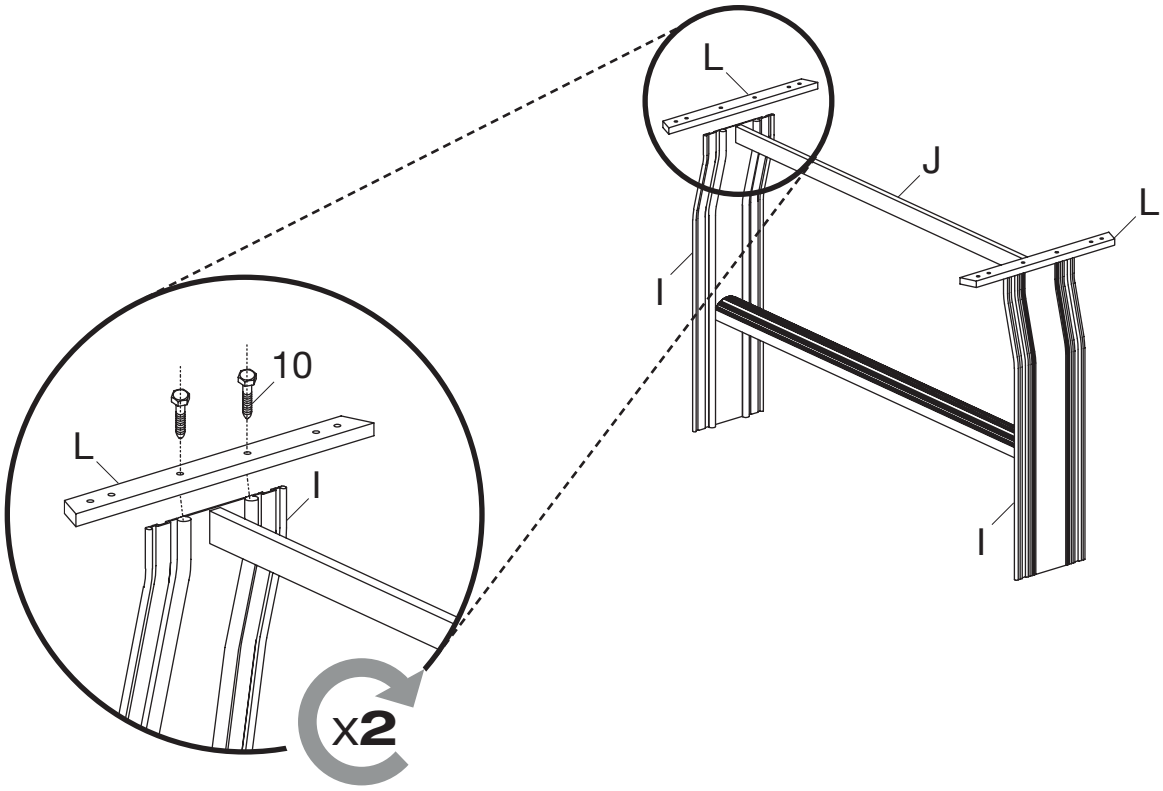


Step 2

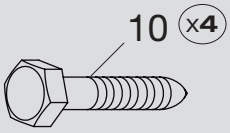
2.1 Attach the table supports (L) to the table legs (I) using the screws (10) as illutrated.

Étape 2

2.1 Attacher les supports de table (L) aux montants de table (I) en utilisant les vis (10) tel qu'illustré.



Parts required for this step / Pièces requises pour cette étape :



Step 3

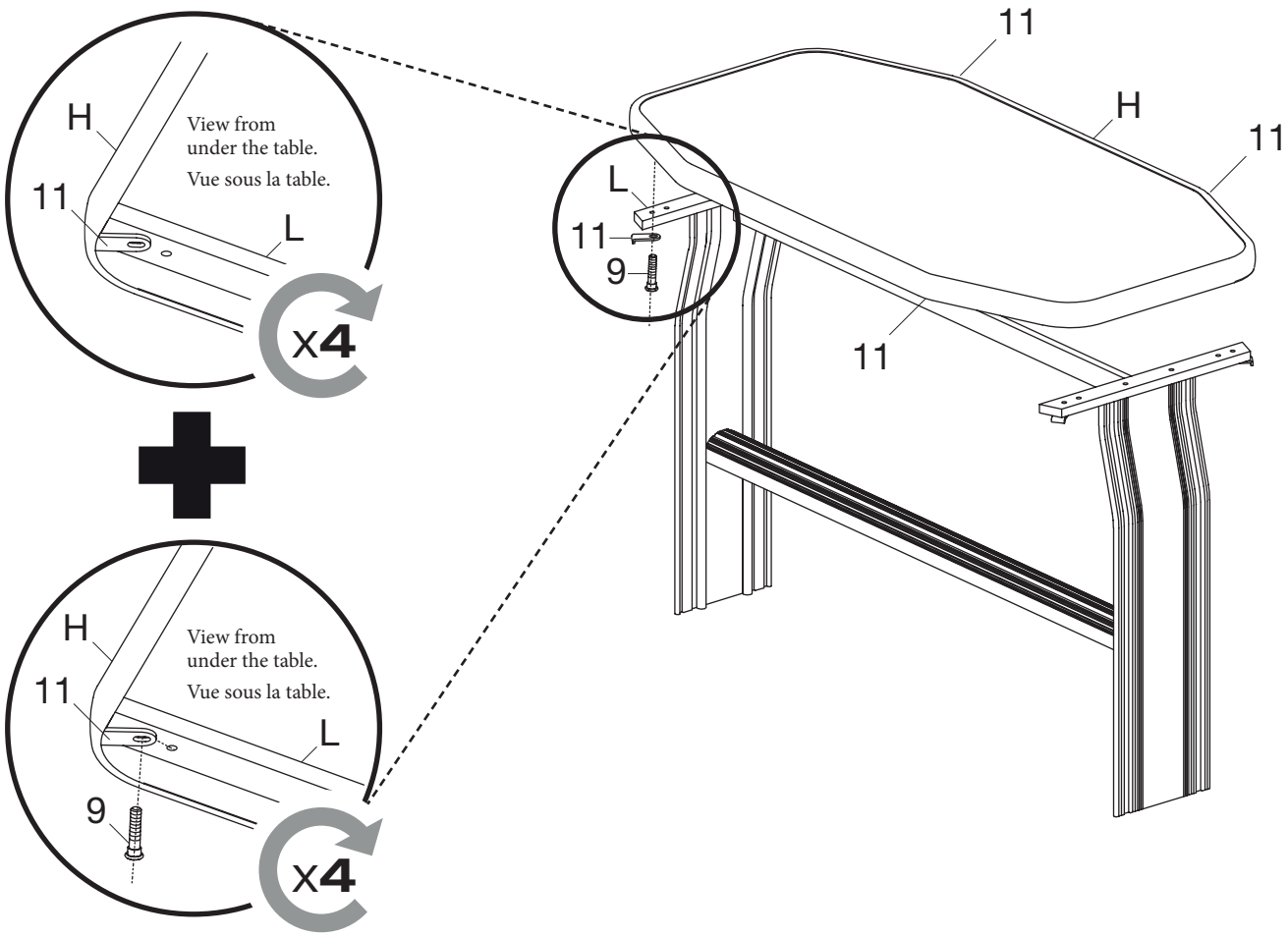
3.1 Install the glass supports (11) into the construct trail found under the table (H) as illustrated.

3.2 Attach each glass support (11) to the table support (L) using a screw (9) as illustrated.

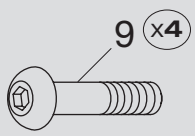
Étape 3

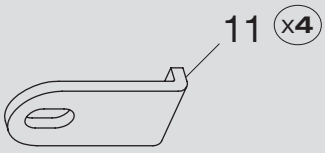
3.1 Installer les supports de vitre (11) dans le rail de trouvant sous la table (H) tel qu'illustré.

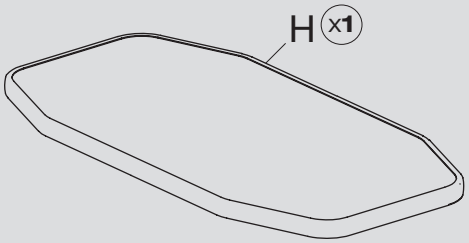
3.2 Visser chaque support de vitre (11) au support de table (L) en utilisant une vis (9) tel qu'illustré.



Parts required for this step / Pièces requises pour cette étape :







IMPORTANT:
Always install the structure on a level platform, wood or concrete.

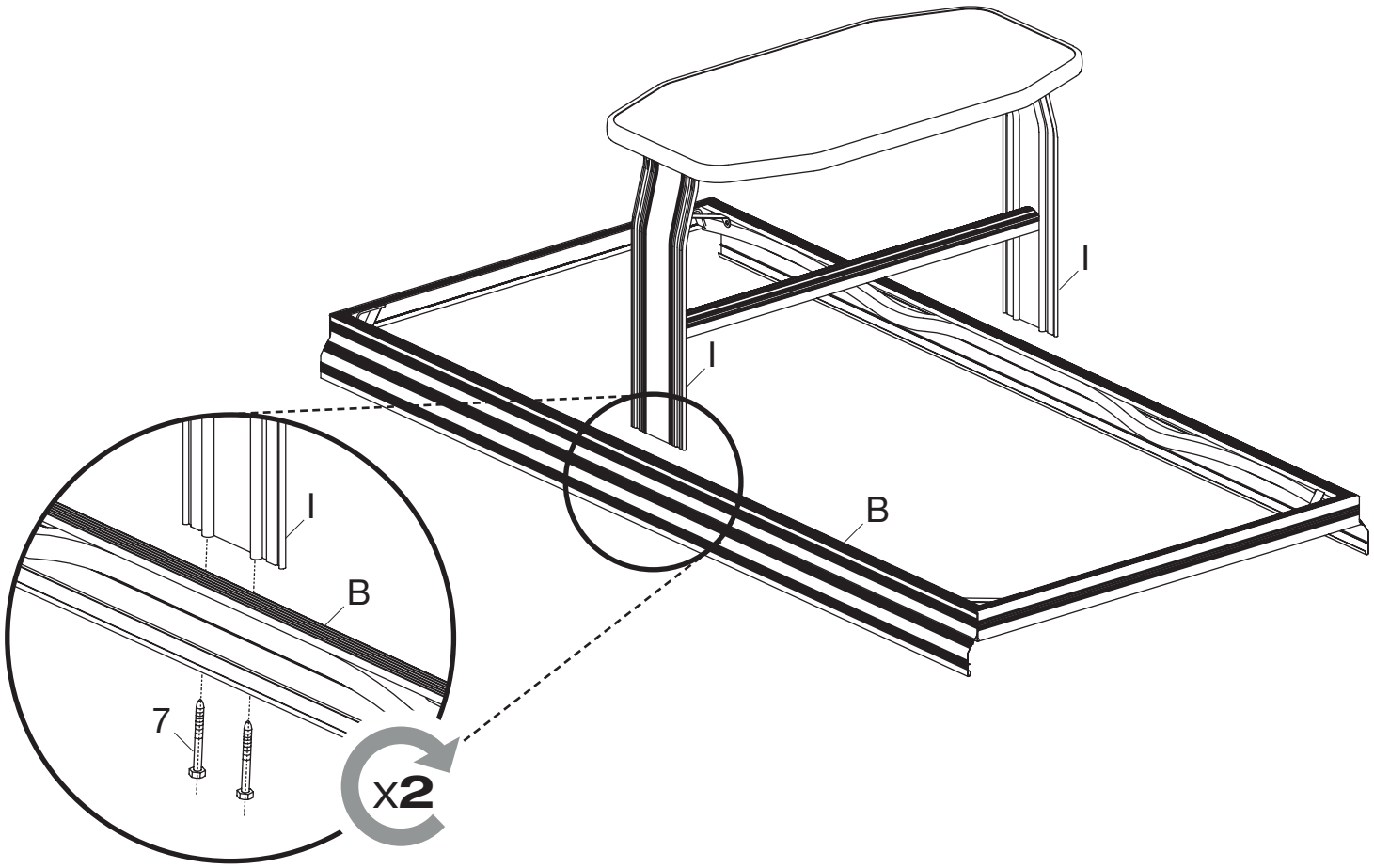
Step 4

4.1 Attach both table legs (I) to the floor frame (B) using the screws (7) as illutrated.

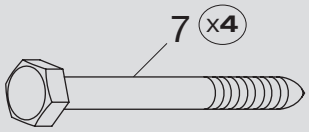
IMPORTANT :
Toujours installer la structure sur une surface de niveau.

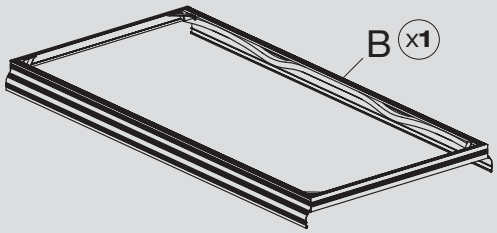
Étape 4

4.1 Attacher les deux montants de table (I) au cadre de plancher (B) en utilisant les vis (7) tel qu'illustré.



Parts required for this step / Pièces requises pour cette étape :





Step 5

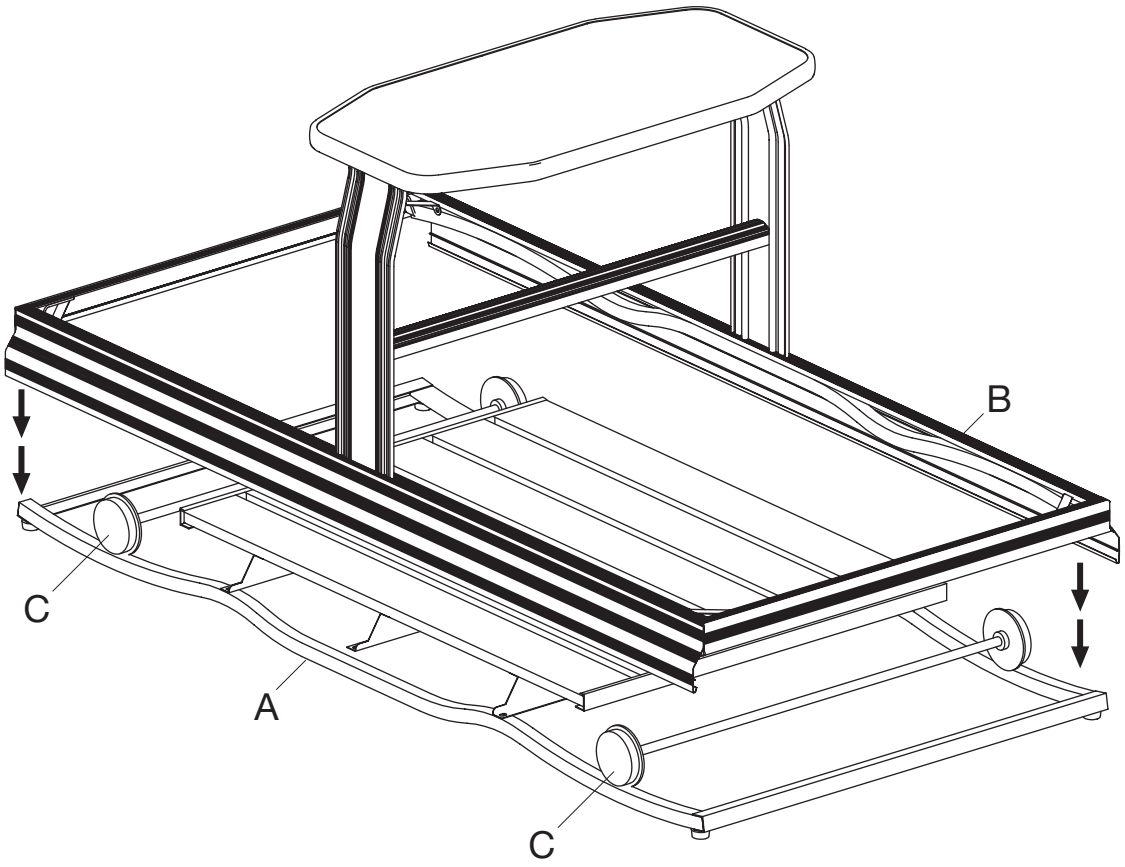
5.1 Place the wheel sets with bars (C) over the rails found on the floor (A).

5.2 Place the floor frame (B) over the floor (A).

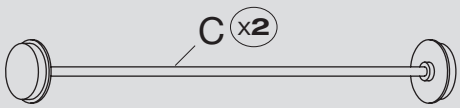
Étape 5

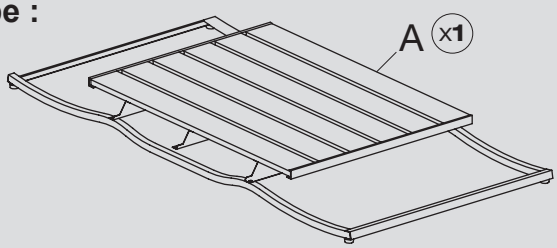
5.1 Placer les ensembles de roues avec barres (C) sur les rails du plancher (A).

5.2 Placer le cadre de plancher (B) au dessus du plancher (A).



Parts required for this step / Pièces requises pour cette étape :





Step 6

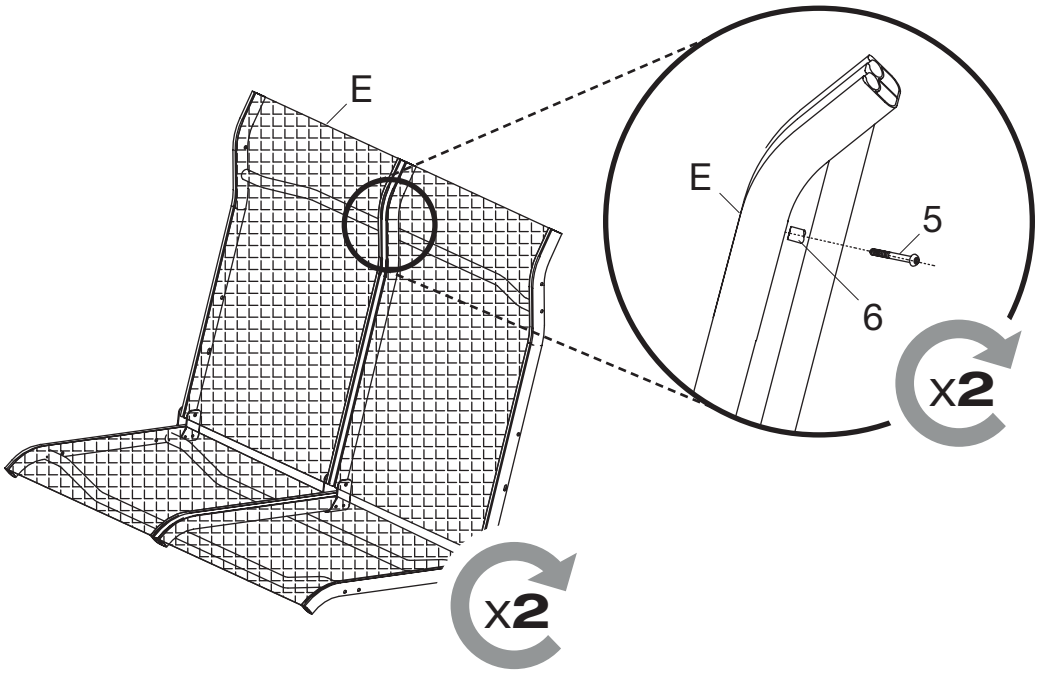
6.1 Install a spacer (6) behind the seat (E) using a screw (5) as illustrated.

Repeat for the second seat (E).

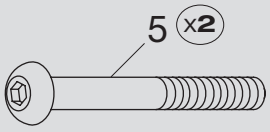
Étape 6

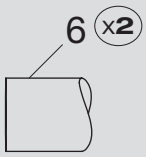
6.1 Installer une entretoise (6) à l'arrière du banc (E) en utilisant une vis (5) tel qu'illustré.

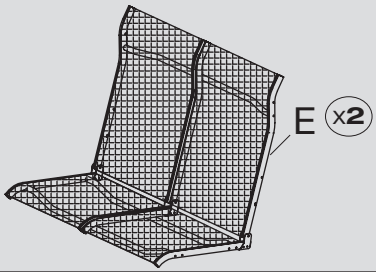
Répéter pour le deuxième banc (E).



Parts required for this step / Pièces requises pour cette étape :







Step 7

7.1 Attach the under bench back bar (G) to the right arm (D) and to the left arm (D1) using the screws (4) as illustrated.

7.2 Attach the under bench front bar (F) to the right arm (D) and to the left arm (D1) using the screws (4) as illustrated.

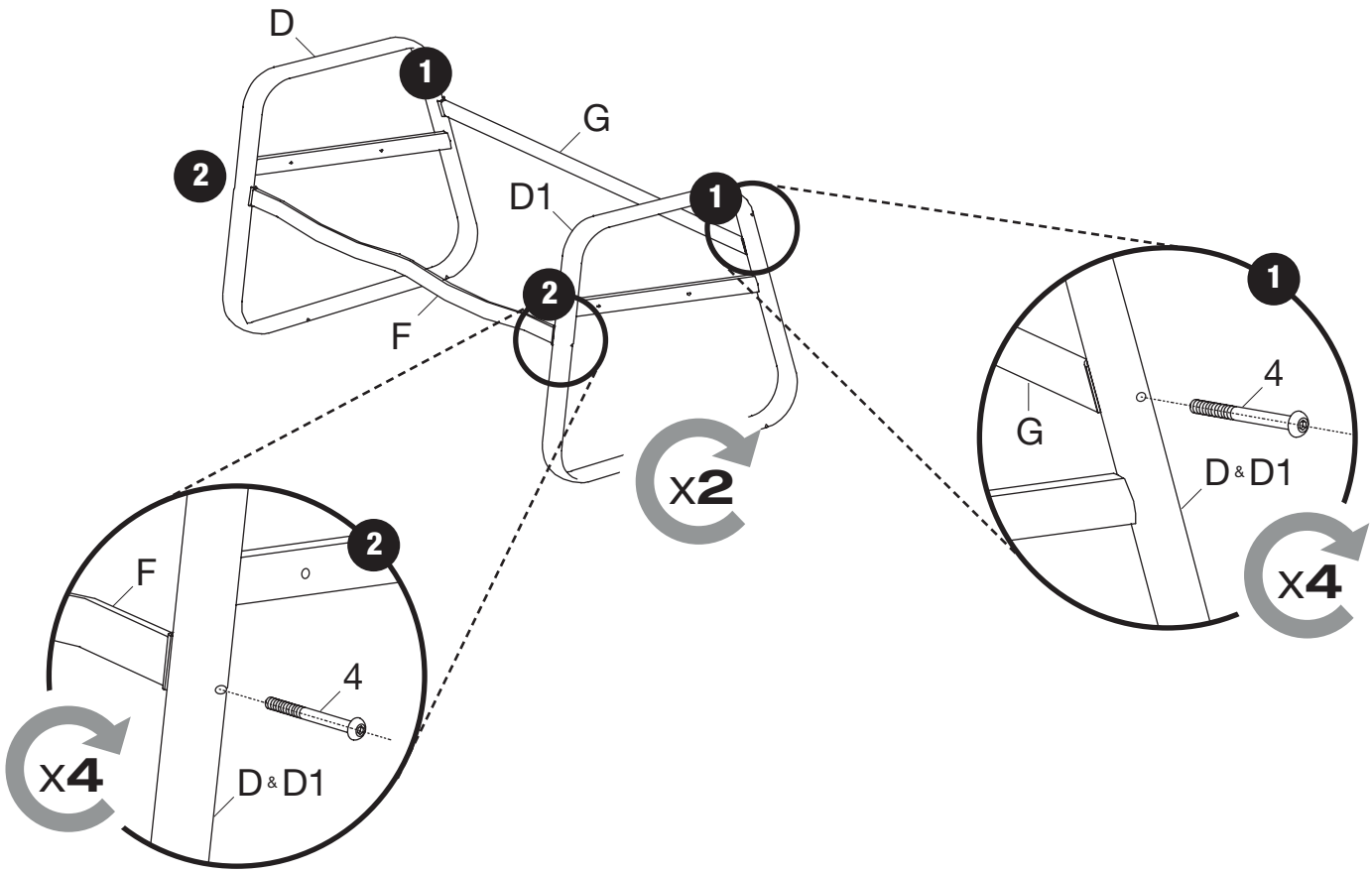
Repeat for remaining bars (F & G).

Étape 7

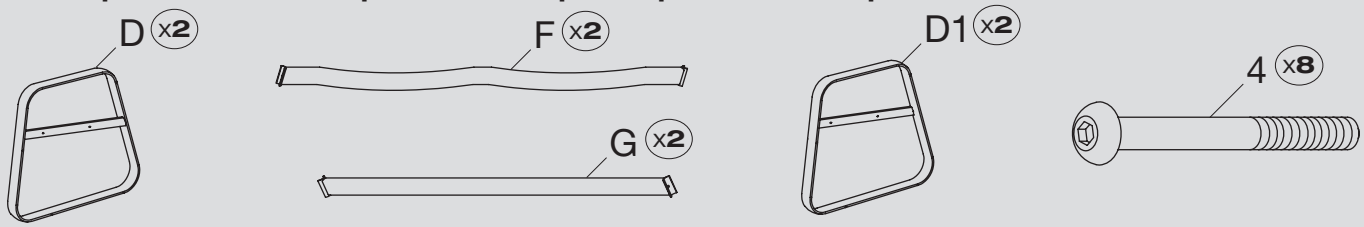
7.1 Attacher la barre arrière sous banc (G) au bras droit (D) et au bras gauche (D1) en utilisant les vis (4) tel qu'illustré.

7.2 Attacher la barre avant sous banc (F) au bras droit (D) et au bras gauche (D1) en utilisant les vis (4) tel qu'illustré.

Répéter pour les barres (F et G) restantes.



Parts required for this step / Pièces requises pour cette étape :



Step 8

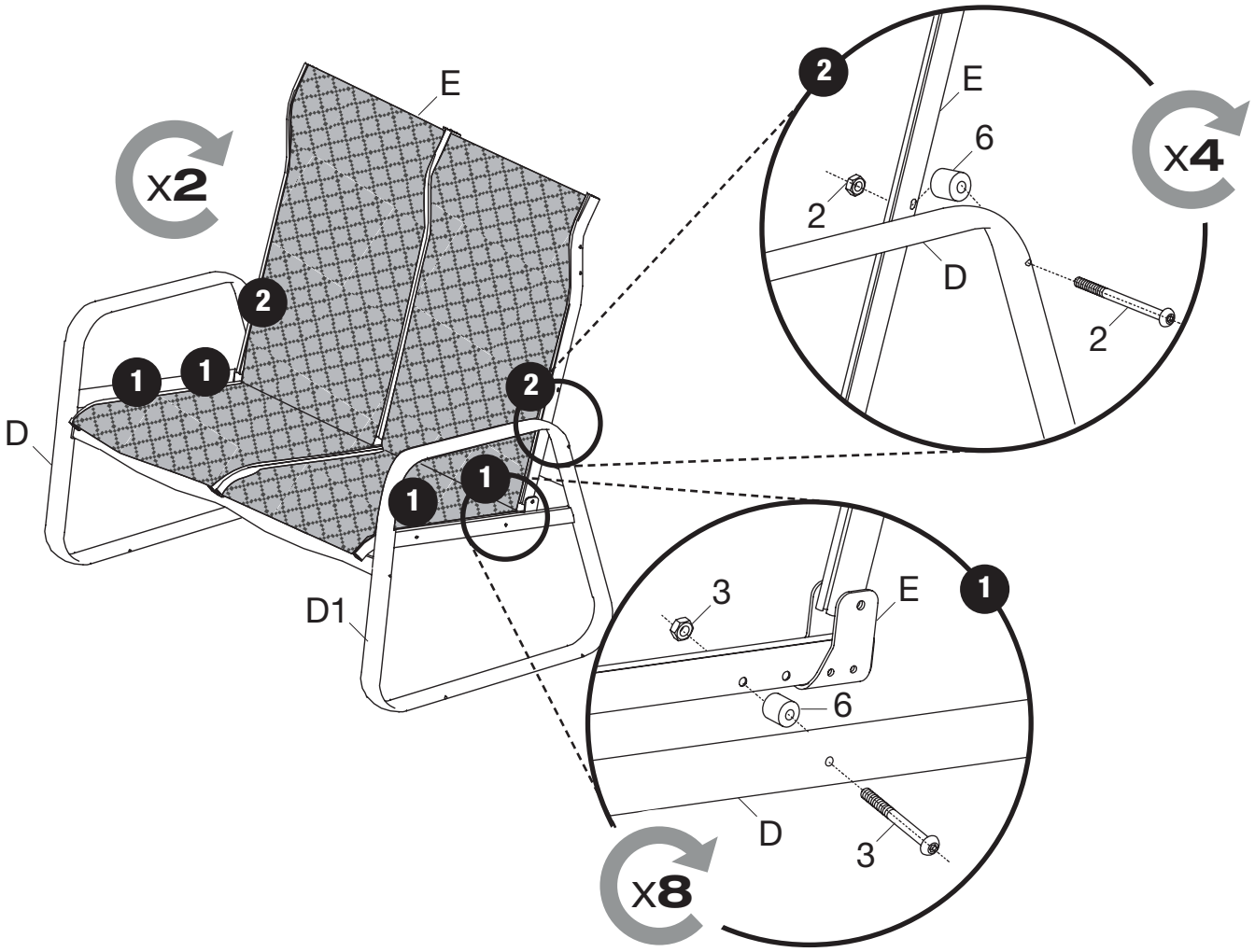
8.1 Attach the seat (E) to the right arm (D) and to the left arm (D1) using the spacers (6) and the proper screws and nuts (2 or 3) as illustrated.

Repeat for the remaining seat (E).

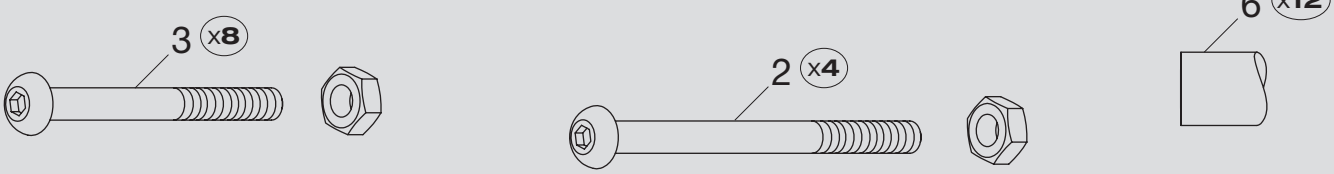
Étape 8

8.1 Attacher le banc (E) au bras droit (D) et au bras gauche (D1) en utilisant les entretoises (6) et les vis et écrous appropriés (2 ou 3) tel qu'illustré.

Répéter pour le banc (E) restant.



Parts required for this step / Pièces requises pour cette étape :



Step 9

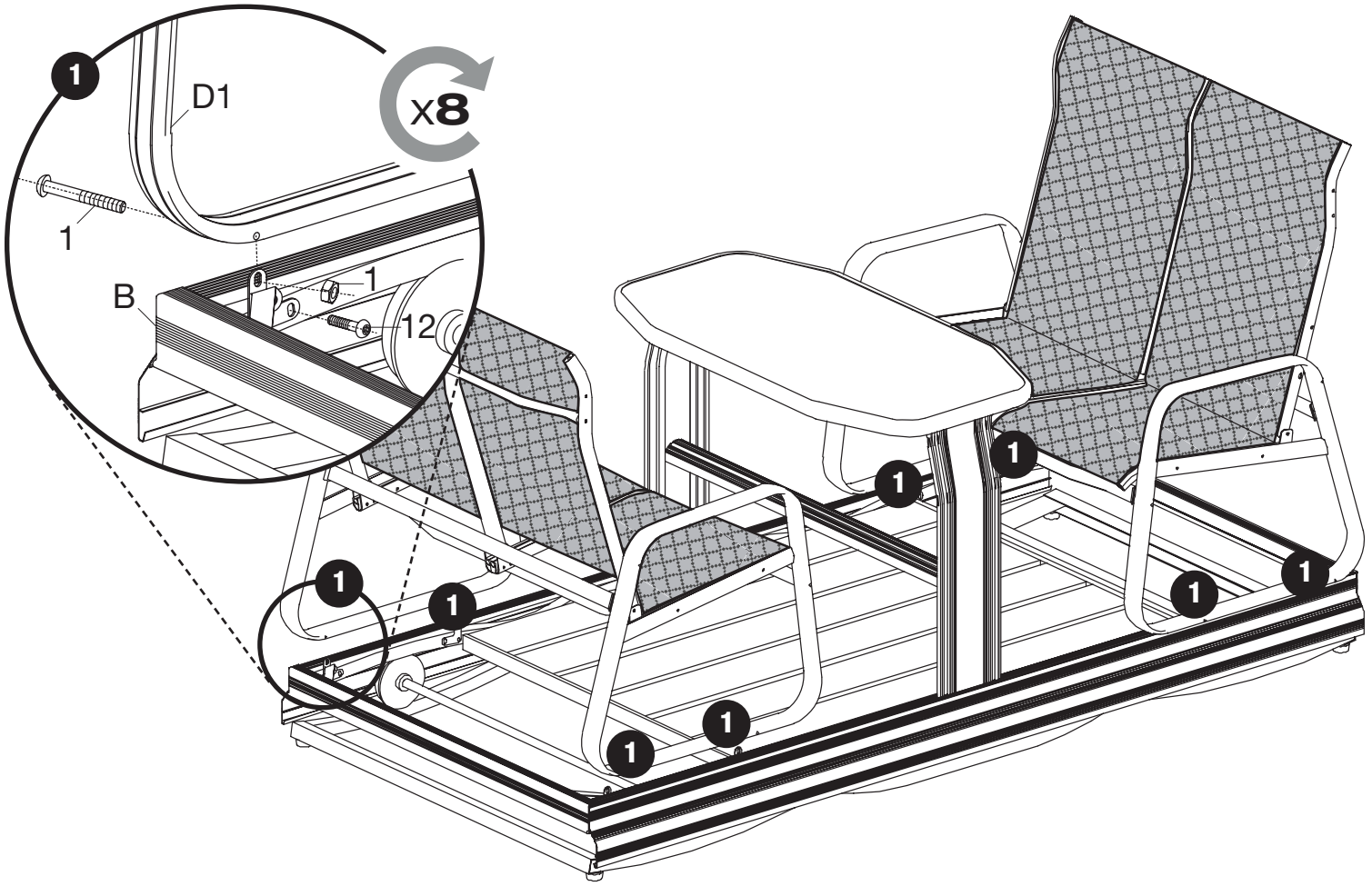
9.1 Attach the right arm (D) and the left arm (D1) to the structure using a screw and nut (1) from the outside of the structure as illustrated. Repeat for remaining arms (D and D1).

9.2 Attach the floor (A) to the floor frame (B) using the screws (12) from the inside of the structure as illustrated.

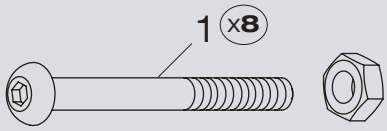
Étape 9

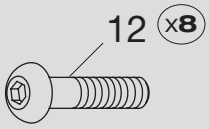
9.1 Attacher le bras droit (D) et le bras gauche (D1) à la structure en utilisant une vis et un écrou (1) à partir de l'extérieur de la structure tel qu'illustré. Répéter pour les bras (D et D1) restants.

9.2 Attacher le plancher (A) au cadre de plancher (B) en utilisant les vis (12) à partir de l'intérieur de la structure tel qu'illustré.



Parts required for this step / Pièces requises pour cette étape :





Step 10

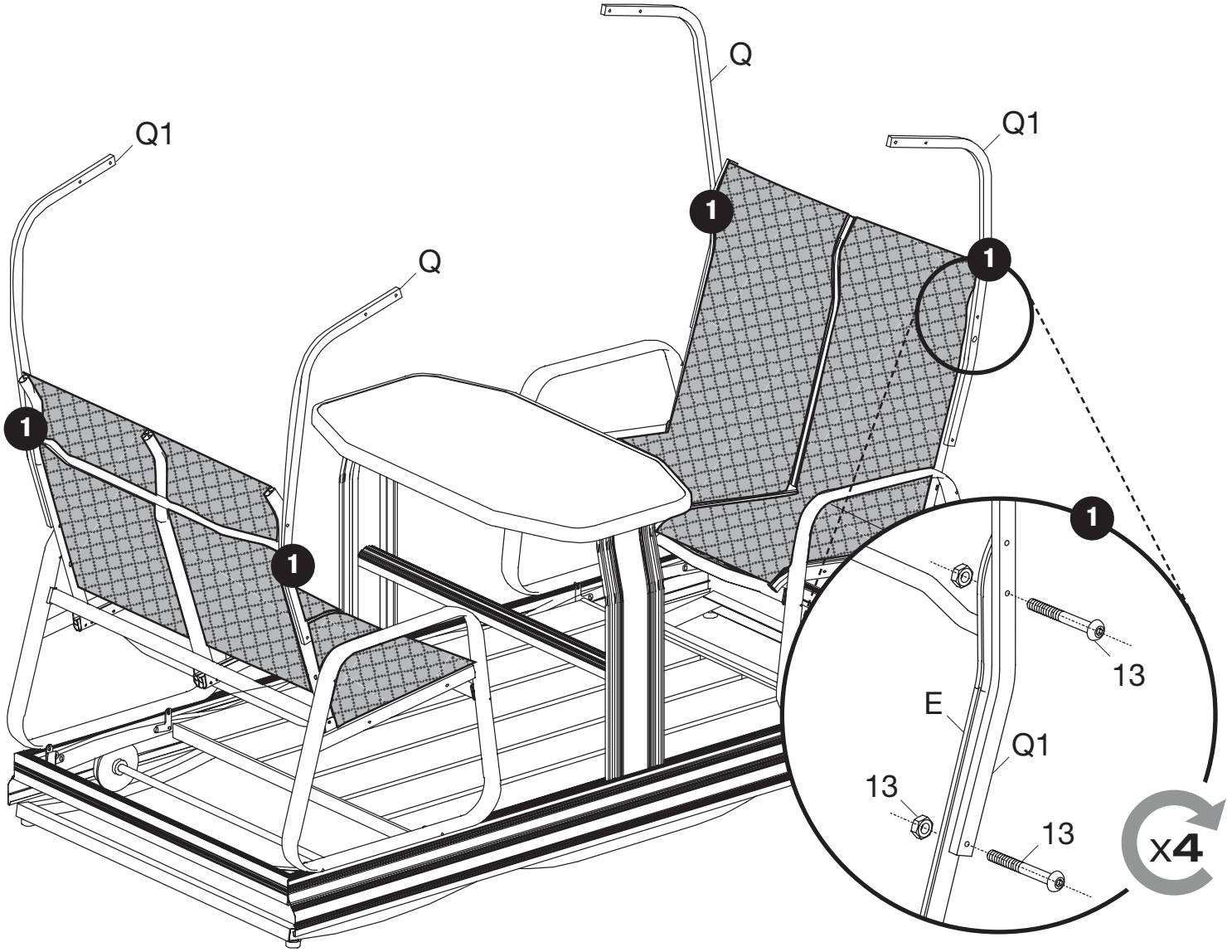
10.1 Attach a roof structure (Q) and a roof structure (Q1) to the seat (E) using the screws and nuts (13) as illustrated.

Repeat for remaining roof structures (Q and Q1).

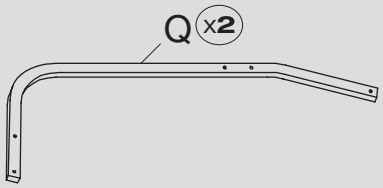
Étape 10

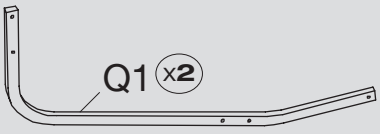
10.1 Attacher un montant de toit (Q) et un montant de toit (Q1) au banc (E) en utilisant les vis et écrous (13) tel qu'illustré.

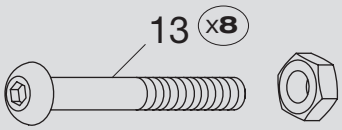
Répéter pour les montants de toit (Q et Q1) restants.



Parts required for this step / Pièces requises pour cette étape :







Step 11

11.1 Attach two roof structure bars (S) to a connector (18) using the screws and nuts (15) as illustrated. Repeat for remaining roof structure bars (S).

11.2 Join the central roof bar (O) between two connectors (18) as illustrated. Attach using the screws (20).

11.3 Attach the roof bars (M) to the roof struture bars (S) using the screws (14) as illustrated.

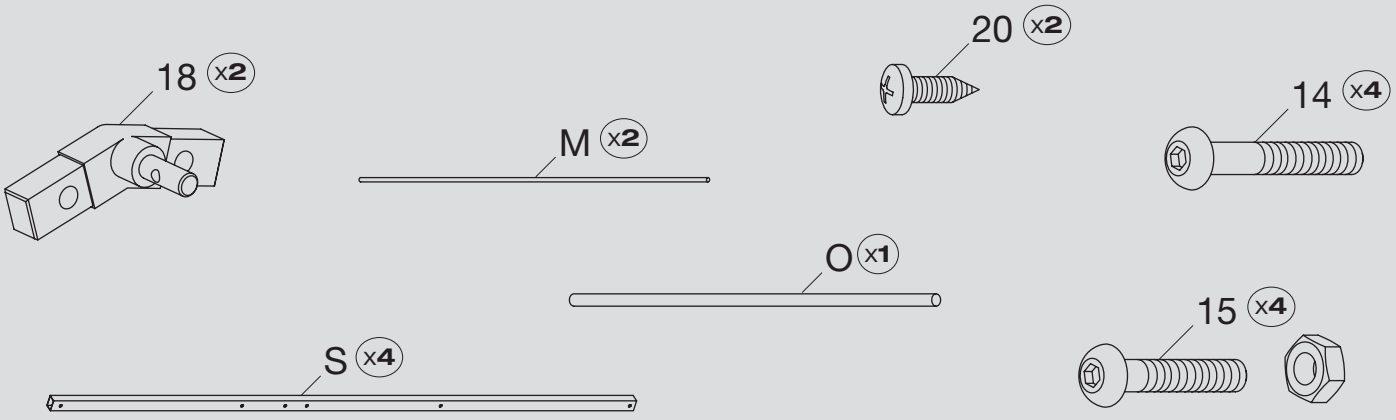
Étape 11

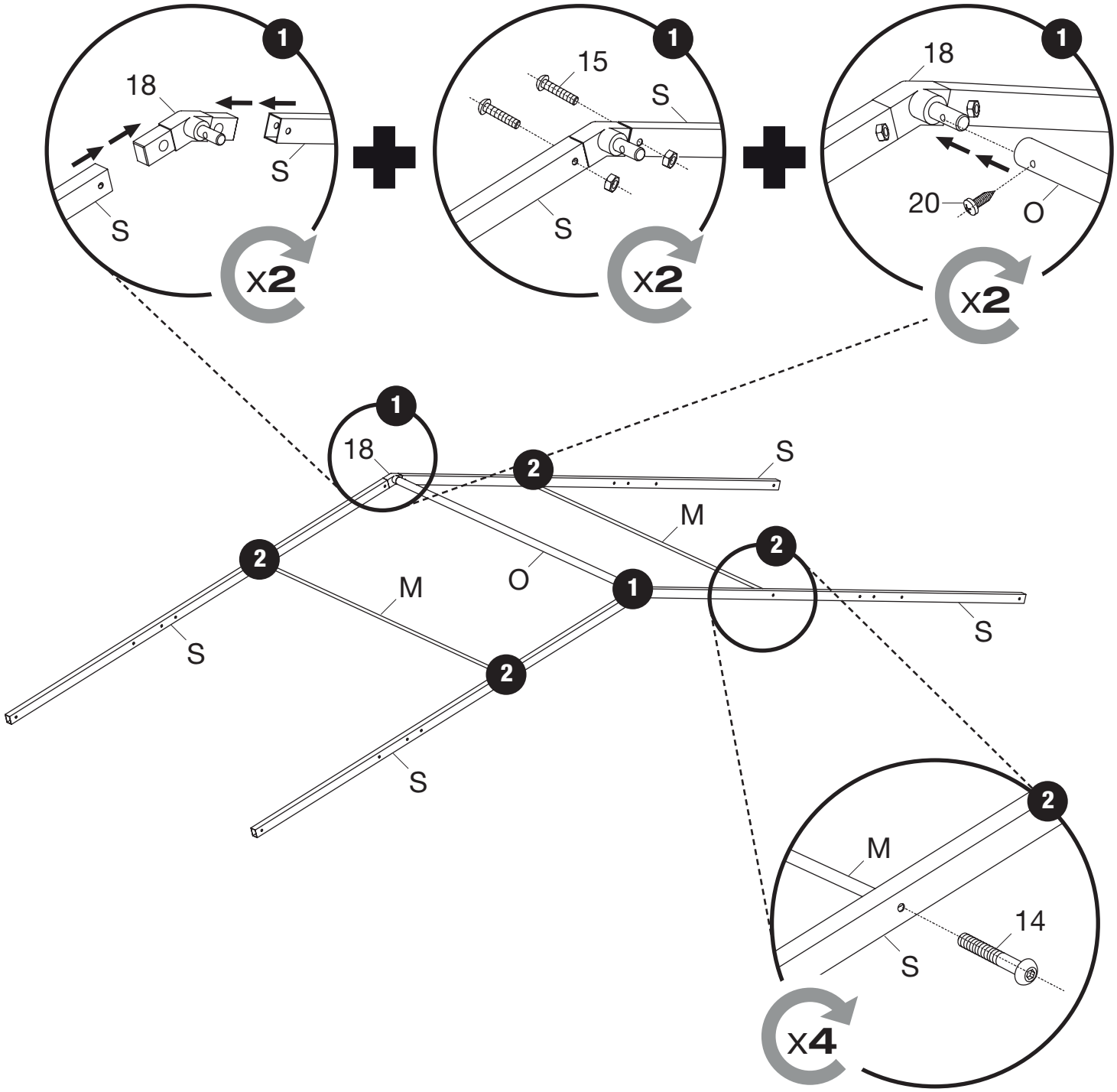
11.1 Attacher deux barres de structure de toit (S) au connecteur (18) en utilisant les vis et écrous (15) tel qu'illustré. Répéter pour les barres de structure de toit (S) restantes.

11.2 Joindre la barre centrale de toit (O) entre les deux connecteurs (18) tel qu'illustré. Attacher en utilisant les vis (20).

11.3 Attacher les barres de toit (M) aux barres de structure de toit (S) en utilisant les vis (14) tel qu'illustré.

Parts required for this step / Pièces requises pour cette étape :




1
18
S
S
x2
1
15
S
S
x2
1
18
20
O
x2
1
18
2
S
M
2
O
M
1
2
S
S
S
2
M
14
S
x4

Step 12

12.1 Attach the roof structure bars (S) to the roof structure (Q and Q1) using the screws and nuts (13) as illustrated. Ensure to screw into the right hole.

12.2 Attach the roof bars (N) to the roof structure (Q and Q1) using the screws (16) as illustrated. Each screw (16) must be inserted into the roof structure bar (S), then the roof structure (Q or Q1) and finish into the roof bar (N).

Repeat all around the structure

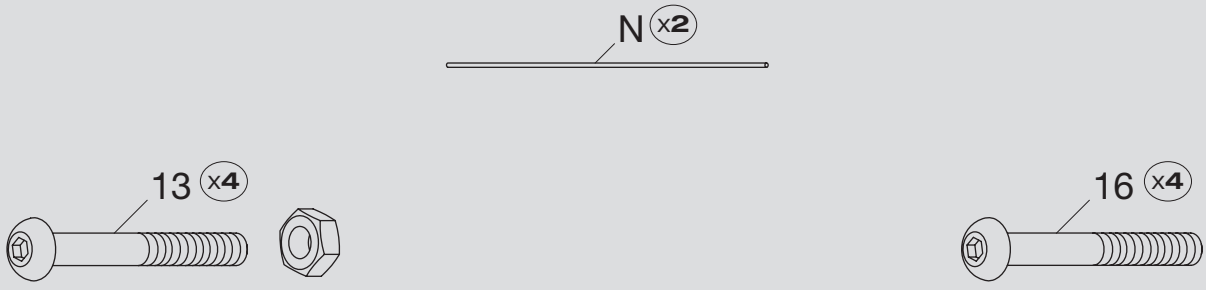
Étape 12

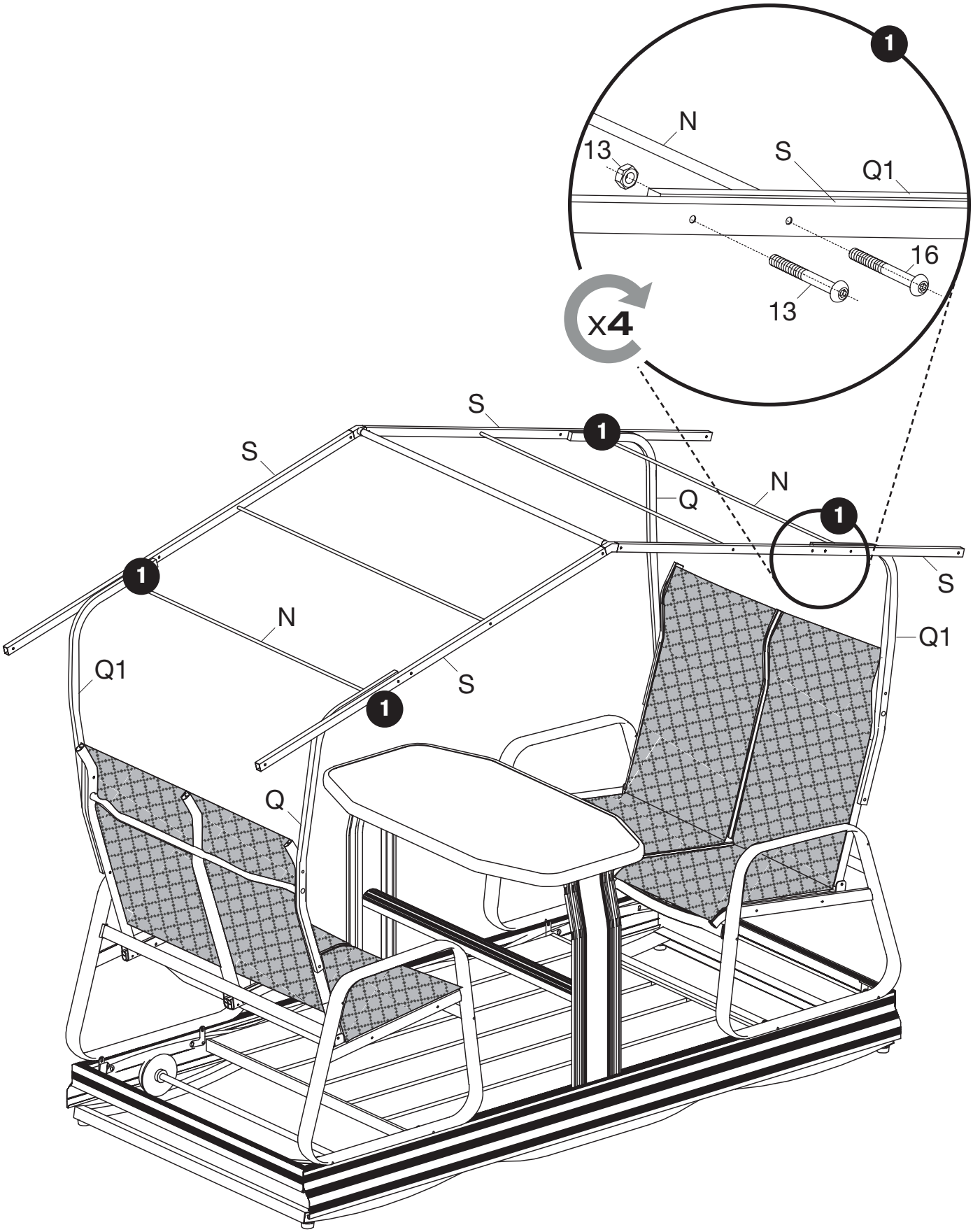
12.1 Attacher les barres de structure de toit (S) aux montants de toit (Q et Q1) en utilisant les vis et écrous (13) tel qu'illustré. S'assurer d'utiliser les trous se trouvant à droite.

12.2 Attacher les barres de toit (N) aux montants de toit (Q et Q1) en utilisant les vis (16) tel qu'illustré. Chaque vis (16) doit d'abord être insérée dans une barre de structure de toit (S) puis dans un montant de toit (Q ou Q1) et terminer dans une barre de toit (N).

Répéter tout autour de la structure.

Parts required for this step / Pièces requises pour cette étape :




1
N
13
S
Q1
16
13
X4
S
1
S
Q
N
1
S
1
N
Q1
S
Q1
1
Q

Step 13

13.1 Slide a roof bar (P) at each extremity of the roof (R) as illustrated.

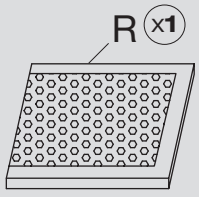
13.2 Cover the top of the structure with the roof (R).

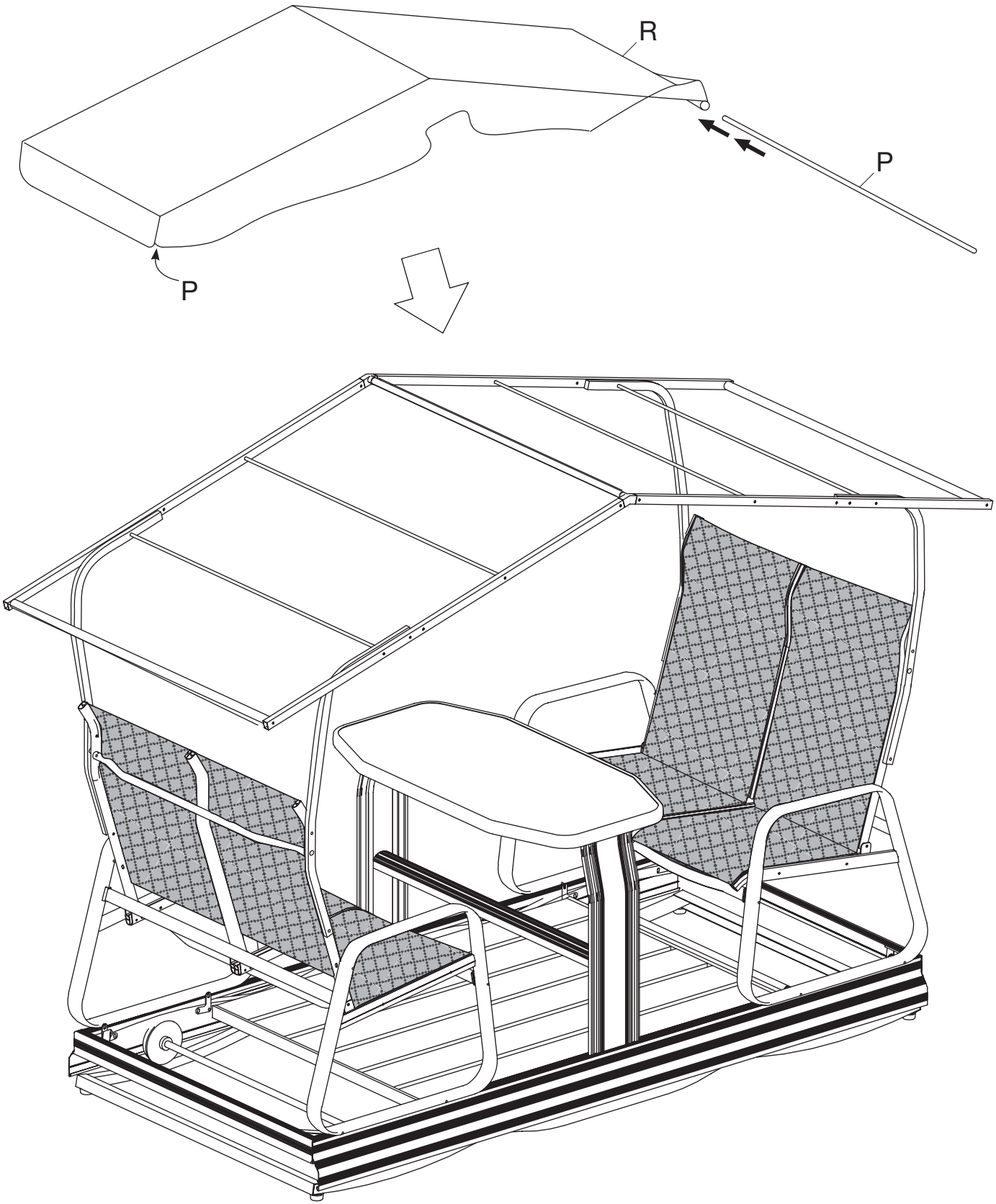
Étape 13

13.1 Glisser une barre de toit (P) à chaque extrémité du toit (R) tel qu'illustré.

13.2 Couvrir le dessus de la structure avec le toit (R).

Parts required for this step / Pièces requises pour cette étape :




R
P
P

Step 14

14.1 Attach the roof bar (P) to the roof structure bars (S) using the screws (14) as illustrated.

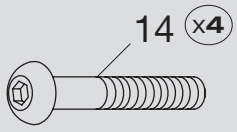
Repeat for remaining roof bar (P).

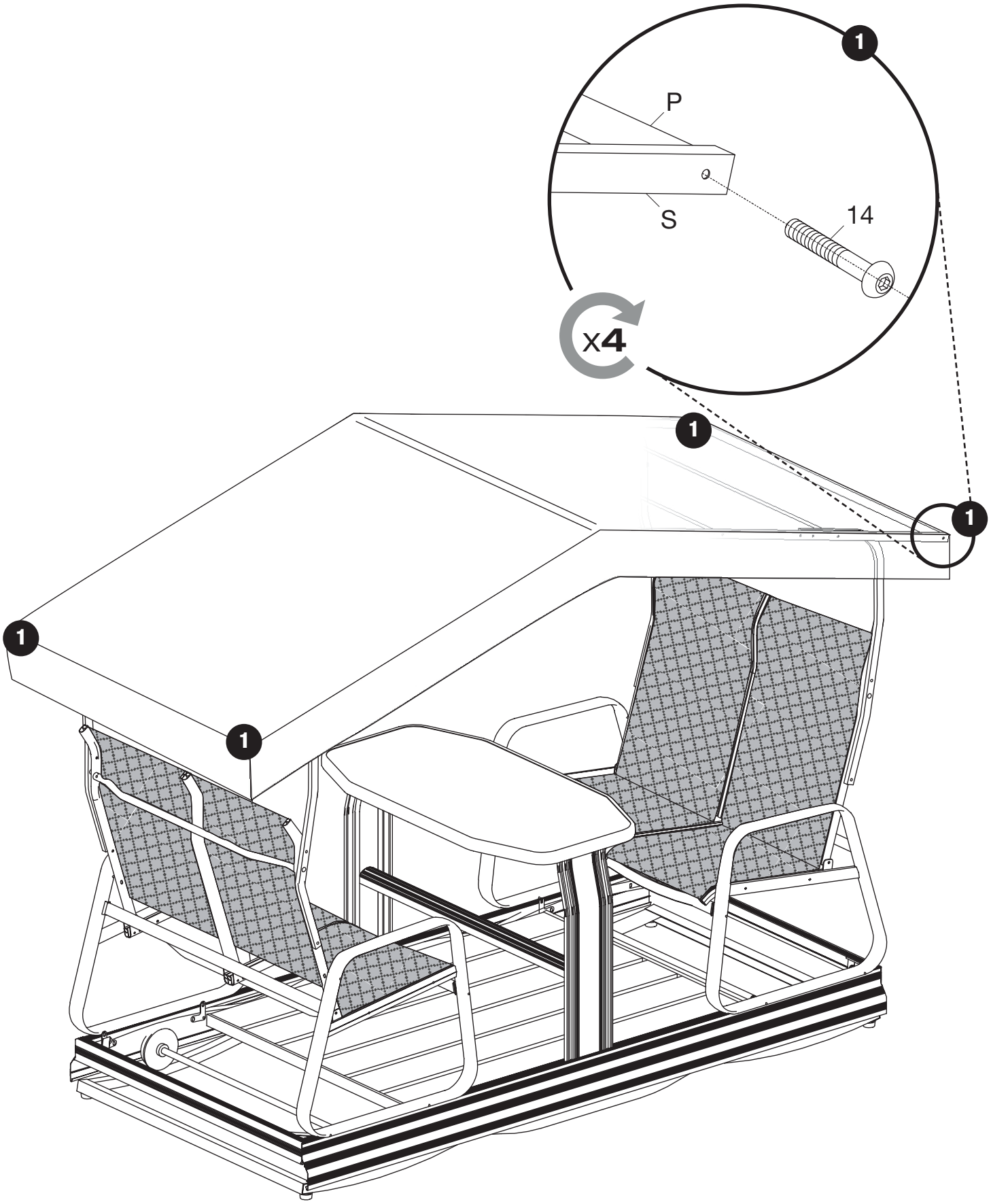
Étape 14

14.1 Attacher la barre de toit (P) aux barres de structure de toit (S) en utilisant les vis (14) tel qu'illustré.

Répéter pour la barre de toit (P) restante.

Parts required for this step / Pièces requises pour cette étape :




1
P
S
14
x4
1
1
1
1

SOJAG

www.sojag.ca

Printed in China / Imprimé en Chine